



Made in China

Fabriqué en Chine

T996E - T172c

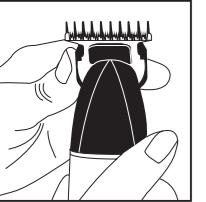


Fig. 1

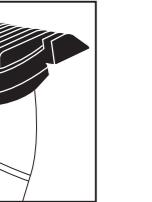


Fig. 2



BABYLISS SRL
ZI du Val de Cavigny
59141 Iwuy
France

www.babyliss.com

FAC 2023/08

IB-23/206-1

FRANÇAIS

T996E

Lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

Adaptateur	CA92
------------	------

MODE D'EMPLOI

IMPORTANT ! Utilisez uniquement l'adaptateur et les accessoires fournis avec l'appareil.

Généralités

• Inspectez toujours l'appareil avant de l'utiliser, afin de vous assurer que les lames de la tondeuse sont exemptes de cheveux, de déchets résiduels, etc.
• Utilisez uniquement la tondeuse sur cheveux propres, secs et complètement démêlés.

Instructions de lubrification

• Pour une performance de coupe optimale, il est fortement recommandé de lubrifier les lames après chaque utilisation.
• Lors de la première lubrification, dévissez le capuchon et coupez l'extrémité du tube en plastique à l'aide d'une paire de ciseaux.
• Mettez l'appareil en marche.
• En tenant la tondeuse selon un angle de 45 degrés, poussez doucement le tube d'huile et appliquez 2 gouttes directement sur les lames.
• Laissez l'appareil fonctionner pendant encore quelques secondes pour permettre à l'huile de se répandre complètement sur toute la longueur des lames.
• Éteignez l'appareil et éliminez l'excès d'huile éventuel en tamponnant doucement avec un chiffon avant d'utiliser la tondeuse sur les cheveux.

Charger l'appareil

• Cette tondeuse est dotée de batteries lithium-ion.
• Avant la première utilisation, veuillez la charger complètement pendant une durée ininterrompue de 3 heures. Cette pleine charge initiale garantit des performances optimales assurant une tonte rapide et facile à chaque utilisation. La capacité maximale de la batterie ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge et de décharge complets.
• Branchez l'adaptateur de charge dans une prise de courant appropriée et allumez l'interrupteur mural. Un voyant lumineux bleu clairé en continu l'appareil pour indiquer que la tondeuse est en cours de chargement. Lorsque la batterie est complètement chargée, ce voyant s'éteint et les 5 témoins de charge restent allumés.

Remarque : lorsque vous placez la tondeuse dans le socle, mettez toujours l'interrupteur en position OFF.
• lorsque la charge de la tondeuse est faible, le voyant de charge inférieur clignote pour indiquer qu'il reste environ 15 minutes d'autonomie de batterie. • Une charge de 3 heures permet une utilisation de 5 heures. Une charge rapide de 20 minutes permet une utilisation d'environ 40 minutes.

• Si les 5 voyants de charge se mettent à clignoter rapidement (plus de 4 clignotements par seconde), l'appareil est défectueux. Dans ce cas, interrompez la charge, débranchez la prise de courant de l'adaptateur et prenez contact avec le service à la clientèle Conair. (Voir le chapitre « Service après-vente » pour plus d'informations).

Préserver les batteries

Afin de préserver la capacité optimale des batteries rechargeables, la tondeuse doit être complètement déchargée puis rechargeée pendant 3 heures tous les 6 mois.

Guides de coupe

Cet appareil est fourni avec 2 guides de coupe à utiliser avec la tondeuse à barbe.
Remarque : si vous utilisez la tondeuse sans guide de coupe, vous obtiendrez une longueur de 0,2 mm.

Fixation des guides de coupe sur la tondeuse

- Placez le guide de coupe sur les lames. (Fig. 1)
- Vérrouillez le guide en pressant délicatement la partie arrière du guide vers le bas, sur l'arrière de la lame. (Fig. 2)
- Le guide de coupe doit se clipser sous la lame en métal.

ENGLISH

T996E

ENGLISH

T996E

Please read the following instructions carefully before using the appliance.

Adaptor	CA92
---------	------

INSTRUCTIONS FOR USE

IMPORTANT! Only use the adaptor and attachments supplied with this appliance.

General

• Always inspect the appliance before use to ensure the trimmer blades are free from hair, debris etc.
• Use on clean, dry hair that has been combed until tangle-free.

Oiling Instructions

• For optimum cutting performance, it is highly recommended to oil the blades after every use.
• When using the oil for the first time, unscrew the cap and cut off the very end of the plastic tube with a pair of scissors.
• Switch the appliance on.

• Holding the trimmer at a 45 degree angle, gently squeeze the oil tube and apply 2 drops directly onto the blades.

• Leave the unit on for a further few seconds to allow the oil to thoroughly spread along the length of the blades.

• Switch off the unit and remove any excess oil by gently dabbing with a cloth before using on hair.

Contours

• Pour parfaire les bords de votre coupe (cou et favoris, par exemple), ôtez les guides de coupe.
• Tenez l'appareil à l'envers, de manière à ce que l'avant de la tondeuse soit orienté vers votre tête.
• Tenez les lames de la tondeuse bien droites sur les favoris ou le bord de la barbe et déplacez la tondeuse, lames orientées vers le bas. Vous obtiendrez ainsi une finition propre et lisse.

Charging the appliance

• This trimmer is equipped with lithium ion batteries.
• Before using for the first time, the appliance should be fully charged continuously for 3 hours. This initial super-charge ensures optimum power performance to ensure smooth fast trimming every time.
Maximum battery capacity will only be reached after 3 charging and discharging cycles.

• Plug the charging adapter into a suitable mains power socket and switch on at the wall. A blue LED light will continuously run up the product to indicate the trimmer is charging. When the battery is fully charged the LED light will stop running up the product and all 5 charging lights will remain alight.

• Retirez le guide de coupe après utilisation. Rincez-le sous l'eau courante et séchez-le soigneusement avant de le ranger ou de l'utiliser.

• Utilisez la brosse de nettoyage fournie pour éliminer les restes de poils des lames.

• Ne démontez pas les lames.

• Il peut être nécessaire de lubrifier périodiquement les lames. Après le nettoyage, fixez une tête de coupe, allumez la tondeuse et lubrifiez les lames en y déposant quelques gouttes de l'huile fournie. Utilisez exclusivement l'huile fournie avec l'appareil, car elle a été formulée spécialement pour les tondeuses à haute vitesse. Celle-ci ne s'évaporera pas et ne ralentira pas les lames de la tondeuse.

• When the trimmer is running low on charge, the bottom LED charging light will flash to warn there is approximately 15 minutes of battery use remaining. A 3 hour charge will provide 5 hours use. A 20 minute quick charge will provide approximately 40 minutes use.

• If all 5 charging lights start to flash rapidly (more than 4 flashes per second) then the appliance is faulty. If this happens then please stop charging and remove the adapter from the mains and contact the Conair Customer Care Line. (See 'UK After Sales Service' section for further information).

Preserving the batteries

In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable batteries, the trimmer should be fully discharged and then recharged for 3 hours every 6 months.

Comb Guides

This appliance is supplied with 2 comb guides for use with the beard trimmer.

Note: The trimmer can be used without any comb guide and will cut to a length of 0.2mm.

Attaching the comb guides to the trimmer

- Position the comb guide over the blades. (Fig. 1)
- Click the guide into position by gently pressing the back of the guide down onto the back of the blade. (Fig. 2)
- The comb guide should click under the back of the metal blade.

Using the trimmer without the comb guide

- Place the guide de coupe sur les lames. (Fig. 1)
- Vérrouillez le guide en pressant délicatement la partie arrière du guide vers le bas, sur l'arrière de la lame. (Fig. 2)
- Le guide de coupe doit se clipser sous la lame en métal.

Trimming Using the Beard Trimmer with the 6-position Stubble or 6-position Beard Comb Guide

• Attach one of the 6-position comb guides and select the required cutting length. Stubble Comb Guide 1-6mm or Beard Comb Guide 7-12mm.

- Switch the trimmer on.
- Hold the trimmer with the teeth pointing upwards, yet flat against the skin.
- Move the trimmer upwards and outward through the hair, against the direction of hair growth.
- The trimmer will work most efficiently when cutting through hair at its own speed.

General

• Always inspect the appliance before use to ensure the trimmer blades are free from hair, debris etc.

• Use on clean, dry hair that has been combed until tangle-free.

Oiling Instructions

• For optimum cutting performance, it is highly recommended to oil the blades after every use.
• When using the oil for the first time, unscrew the cap and cut off the very end of the plastic tube with a pair of scissors.

• Switch the appliance on.

• Holding the trimmer at a 45 degree angle, gently squeeze the oil tube and apply 2 drops directly onto the blades.

• Leave the unit on for a further few seconds to allow the oil to thoroughly spread along the length of the blades.

Contours

• Pour parfaire les bords de votre coupe (cou et favoris, par exemple), ôtez les guides de coupe.

• Tenez l'appareil à l'envers, de manière à ce que l'avant de la tondeuse soit orienté vers votre tête.

• Tenez les lames de la tondeuse bien droites sur les favoris ou le bord de la barbe et déplacez la tondeuse, lames orientées vers le bas.

• Éteignez l'appareil et éliminez l'excès d'huile éventuel en tamponnant doucement avec un chiffon avant d'utiliser la tondeuse sur les cheveux.

Charging the appliance

• This trimmer is equipped with lithium ion batteries.
• Before using for the first time, the appliance should be fully charged continuously for 3 hours. This initial super-charge ensures optimum power performance to ensure smooth fast trimming every time.

• Remove the comb guide after use. Rinse under running water and dry thoroughly before storage or use.

• Use the cleaning brush provided to brush away in hair from the blades.

• Do not disassemble the blades.

• Periodically, it may be necessary to oil the blades. After cleaning, attach a trimmer head, switch on and oil the blades using a few drops of the lubricating oil supplied. Only use the lubricating oil supplied with the appliance as this is specifically formulated for high speed trimmers and does not evaporate or slow the blades.

Waterproof

The trimmer and comb guides are 100% waterproof and can be used in the shower and bath. Always ensure to clean and allow the trimmer to dry after each use and before storing away. See 'Cleaning & Maintenance' section.

Cleaning & Maintenance

To maintain optimum performance, the appliance should be cleaned after each use:
• Remove the comb guide after use. Rinse under running water and dry thoroughly before storage or use.

• Use the cleaning brush provided to brush away in hair from the blades.

• Do not disassemble the blades.

• Periodically, it may be necessary to oil the blades. After cleaning, attach a trimmer head, switch on and oil the blades using a few drops of the lubricating oil supplied. Only use the lubricating oil supplied with the appliance as this is specifically formulated for high speed trimmers and does not evaporate or slow the blades.

Waterproof

The trimmer and comb guides are 100% waterproof and can be used in the shower and bath. Always ensure to clean and allow the trimmer to dry after each use and before storing away. See 'Cleaning & Maintenance' section.

Charging the appliance

• This trimmer is equipped with lithium ion batteries.
• Before using for the first time, the appliance should be fully charged continuously for 3 hours. This initial super-charge ensures optimum power performance to ensure smooth fast trimming every time.

• Remove the comb guide after use. Rinse under running water and dry thoroughly before storage or use.

• Use the cleaning brush provided to brush away in hair from the blades.

• Do not disassemble the blades.

• Periodically, it may be necessary to oil the blades. After cleaning, attach a trimmer head, switch on and oil the blades using a few drops of the lubricating oil supplied. Only use the lubricating oil supplied with the appliance as this is specifically formulated for high speed trimmers and does not evaporate or slow the blades.

Waterproof

The trimmer and comb guides are 100% waterproof and can be used in the shower and bath. Always ensure to clean and allow the trimmer to dry after each use and before storing away. See 'Cleaning & Maintenance' section.

Charging the appliance

• This trimmer is equipped with lithium ion batteries.
• Before using for the first time, the appliance should be fully charged continuously for 3 hours. This initial super-charge ensures optimum power performance to ensure smooth fast trimming every time.

• Remove the comb guide after use. Rinse under running water and dry thoroughly before storage or use.

• Use the cleaning brush provided to brush away in hair from the blades.

• Do not disassemble the blades.

• Periodically, it may be necessary to oil the blades. After cleaning, attach a trimmer head, switch on and oil the blades using a few drops of the lubricating oil supplied. Only use the lubricating oil supplied with the appliance as this is specifically formulated for high speed trimmers and does not evaporate or slow the blades.

Waterproof

The trimmer and comb guides are 100% waterproof and can be used in the shower and bath. Always ensure to clean and allow the trimmer to dry after each use and before storing away. See 'Cleaning & Maintenance' section.

<h3

Trimming Använda skäggtrimmern med stubbdistanskammen med 6 lägen eller skäggdistanskammen med 6 lägen

- Monter en av distanskammarna med 6 lägen och välj önskad klippplåt: stubbdistanskam 1–6 mm eller skäggdistanskam 7–12 mm.
- Starta trimmern.
- Håll trimmern med tänderna uppåt, men plant mot huden.
- För trimmern uppåt och utåt genom håret, mot hårets växtriktning.
- Trimmern är effektivast när den får klippa håret i egen tak.
- Stäng aldrig av apparaten medan den klipper hår.

Konturer
Ta bort distanskammen om du vill putsa konturerna, till exempel nacke och polisonger.
Håll apparaten upp och ned så att trimmerns framsida pekar mot huvudet.
Håll trimmerbladen rakt mot polisonger eller nacke och för trimmerbladen nedåt. Det ger ett prydligt och jämnt slutresultat.

Vattentät
Trimmern och distanskammarna är 100 % vattentäta och kan användas i duschen och badet. Det är viktigt att alltid rengöra trimmern och låta den torka efter varje användning innan du lägger undan den. Se avsnittet Rengöring och underhåll.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL
För att bibehålla optimal prestanda ska apparaten rengöras efter varje användning.
Ta bort distanskammen efter användning. Skölj under rinande vatten och torka ordentligt förförvaring eller användning.
Borsta bort hår från bladen med den medföljande rengöringsborsten.
Montera inte isär bladen.
Bladen behöver smörjas regelbundet. Rengör dem, montera ett trimmerhuvud, starta apparaten och olja bladen med några droppar av den medföljande smörjoljan. Använd endast smörjoljan som medföljer apparaten eftersom den har utformats särskilt för höghastighetstrimmern och inte avdunstar eller saktar ned bladen.

NORSK

T996E

Les sikkerhetsinstruksjonene grundig før apparatet tas i bruk.

Adapter	CA92
---------	------

BRUKSINSTRUKSJONER

VIKTIG! Bruk kun adapteren og tilbehøret som følger med apparatet.

Generelt

Husk å inspirere apparatet før hver bruk, og forsikre deg om at trimmerbladene er frie for hår og smuss.

Apparatet kan brukes på rent, tørt hår som har blitt gredd for å fjerne eventuelle floker.

Smøreinstruksjoner

Før optimal klippeytelse er det anbefalt å smøre bladene etter hver bruk.

Den første gangen du skal bruke oljen, må du skru av korken og klippe av den ytterste tuppen på plasttuben med en saks.

Skrub på apparatet.

Hold trimmernen i 45 graders vinkel, og trykk forsiktig på tuben med olje. Påfør to draper med olje direkte på bladene.

La apparatet gå i noen sekunder til, slik at oljen får anledning til å spre seg langs hele lengden på bladene.

Skrub av apparatet, og fjern all overflødig olje med en klut før du bruker det på håر.

Lading av apparatet

Denne trimmeren er utstyrt med lithium-ionbatterier.

Før du tar i bruk apparatet for første gang, må det lades kontinuerlig i tre timer. Denne første superladingen sikrer optimal batteriytelse slik at apparatet vil trimme raskt og jevnt hvert gang. Maks batterikapasitet oppnås først etter tre ladesykluser.

Det kan være nødvendig å olje bladene med jevne mellomrom. Etter rengjøringen kan trimmerhodet monteres tilbake igjen. Skrub på apparatet og smør bladene med noen få draper med smøreoljen som følger med. Bruk bare den smøreoljen som følger med, da denne er spesielt utviklet for høyhastighetsprecisionstrimmen, og verken vil fordunste eller redusere hastigheten til bladene.

Merk: «/0»-trykket på trimmeren skal alltid være stilt til AV-posisjonen når apparatet settes i basen.

Når batteriet i trimmeren begynner å nærmest seg utladet, vil den nederste LED-ladelampen begynne å blinke for å informere deg om at det gjennstår omrent 15 minutter med batteridrift. En lading på tre timer vil gi fem timer med brukstid. En 20 minutters hurtigladning vil gi omrent 40 minutter med brukstid.

Hvis alle fem ladelampene begynner å blinke raskt (mer enn fire blink i sekundet) har oppstått en teknisk feil i apparatet. Hvis dette skjer, må du avrytte ladingen umiddelbart og fjerne adapteren fra stikkontakten. Kontakt deretter Conair Kundjeneste. (Se avsnittet «UK After Sales Service» for mer informasjon).

Bearing av batteriene

Før å opprettholde optimal batterikapasitet for de oppsladbare batteriene må du sørge for at trimmeren blir fullstendig utladet og deretter lades i tre timer hver sjette måned.

Avstandskammer

Dette apparatet er utstyrt med to avstandskammer som kan brukes med skjeggtrimmeren.

Merk: Trimmeren kan også brukes uten avstandskam. Da vil den kutte i en lengde på 0,2 mm.

Montering av avstandskammer på trimmeren

Plasser avstandskammen over bladene (Fig. 1). Trykk forsiktig ned på baksiden av kammen til den klikker på plass på baksiden av bladet (Fig. 2). Avstandskammen skal smette på plass og feste seg under baksiden av metallbladet.

Bruke trimmeren uten avstandskam

T-bladene til skjeggtrimmeren kan brukes for å lage kanter og detaljer og for å få en glattere klipp (0,2 mm). Slik fjerner du avstandskammen: Losne den fra undersiden av bladet slik at den frigjøres fra trimmeren (Fig. 3).

Loft avstandskammen bort fra trimmeren.

Trimming

Bruke skjeggtrimmeren med avstandskammen med seks posisjoner beregnet for skjeggstubb

ELLER AVSTANDSKAMMEN MED SEKS POSISJONER BEREGET FOR SKJEGG

T996E

Les sikkerhetsinstruksjonene grundig før apparatet tas i bruk.

Adapter	CA92
---------	------

BRUKSINSTRUKSJONER
VIKTIG! Bruk kun adapteren og tilbehøret som følger med apparatet.

Generelt

Husk å inspirere apparatet før hver bruk, og forsikre deg om at trimmerbladene er frie for hår og smuss.

Apparatet kan brukes på rent, tørt hår som har blitt gredd for å fjerne eventuelle floker.

Smøreinstruksjoner

Før optimal klippeytelse er det anbefalt å smøre bladene etter hver bruk.

Den første gangen du skal bruke oljen, må du skru av korken og klippe av den ytterste tuppen på plasttuben med en saks.

Skrub på apparatet.

Hold trimmernen i 45 grader vinkel, og trykk forsiktig på tuben med olje. Påfør to draper med olje direkte på bladene.

La apparatet gå i noen sekunder til, slik at oljen får anledning til å spre seg langs hele lengden på bladene.

RENGÖRING OG VEDLIKEHOLD

Før å opprettholde optimal ytelse må apparatet rengjøres etter hver bruk:

Ta bort distanskammen etter användning. Skölj under rinande vatten och torka ordentligt förförvaring eller användning.

Borsta bort hår från bladen med den medföljande rengöringsborsten.

Montera inte isär bladen.

Bladen behöver smörjas regelbundet. Rengör dem, montera ett trimmerhuvud, starta apparaten och olja bladen med några droppar av den medföljande smörjoljan. Använd endast smörjoljan som medföljer apparaten eftersom den har utformats särskilt för höghastighetstrimmern och inte avdunstar eller saktar ned bladen.

Merk: «/0»-trykket på trimmeren skal alltid være stilt til OFF-posisjonen när apparatet settes i basen.

Når batteriet i trimmeren begynner å nærmest seg utladet, vil den nederste LED-ladelampen begynne å blinke for å informere deg om at det gjennstår omrent 15 minutter med batteridrift. En lading på tre timer vil gi fem timer med brukstid. Denne første superladingen sikrer optimal batteriytelse slik at apparatet vil trimme raskt og jevnt hvert gang. Maks batterikapasitet oppnås først etter tre ladesykluser.

Det kan være nødvendig å olje bladene med jevne mellomrom. Etter rengjøringen kan trimmerhodet monteres tilbake igjen. Skrub på apparatet og smør bladene med noen få draper med smøreoljen som følger med. Bruk bare den smæreoljen som følger med, da denne er spesielt utviklet for høyhastighetsprecisionstrimmen, og verken vil fordunste eller redusere hastigheten til bladene.

Merk: «/0»-trykket på trimmeren skal alltid være stilt til OFF-posisjonen.

Når batteriet i trimmeren begynner å nærmest seg utladet, vil den nederste LED-ladelampen begynne å blinke for å informere deg om at det gjennstår omrent 15 minutter med batteridrift. En lading på tre timer vil gi fem timer med brukstid. Denne første superladingen sikrer optimal batteriytelse slik at apparatet vil trimme raskt og jevnt hvert gang. Maks batterikapasitet oppnås først etter tre ladesykluser.

Hvis alle fem ladelampene begynner å blinke raskt (mer enn fire blink i sekundet) har oppstått en teknisk feil i apparatet. Hvis dette skjer, må du avrytte ladingen umiddelbart og fjerne adapteren fra stikkontakten. Kontakt deretter Conair Kundjeneste. (Se avsnittet «UK After Sales Service» for mer informasjon).

Bearing av batteriene

Før å opprettholde optimal batterikapasitet for de oppsladbare batteriene må du sørge for at trimmeren blir fullstendig utladet og deretter lades i tre timer hver sjette måned.

Avstandskammer

Dette apparatet er utstyrt med to avstandskammer som kan brukes med skjeggtrimmeren.

Merk: Trimmeren kan også brukes uten avstandskam. Da vil den kutte i en lengde på 0,2 mm.

Montering av avstandskammer på trimmeren

Plasser avstandskammen over bladene (Fig. 1). Trykk forsiktig ned på baksiden av kammen til den klikker på plass på baksiden av bladet (Fig. 2). Avstandskammen skal smette på plass og feste seg under baksiden av metallbladet.

Bruke trimmeren uten avstandskam

T-bladene til skjeggtrimmeren kan brukes for å lage kanter og detaljer og for å få en glattere klipp (0,2 mm). Slik fjerner du avstandskammen: Losne den fra undersiden av bladet slik at den frigjøres fra trimmeren (Fig. 3).

Loft avstandskammen bort fra trimmeren.

Trimming

Bruke skjeggtrimmeren med avstandskammen med seks posisjoner beregnet for skjeggstubb

SUOMI

T996E

Lue turvaohjeet huolellisesti aina ennen laitteen käyttöä.

Adapter	CA92
---------	------

KÄYTTÖOHJEET
TÄRKEÄÄ! Käytä vain tämän laitteen mukana toimitettavaa sovitinta ja lisätarvikkeita.

Viimeistely

Tarkasta laite aina ennen käyttöä varmistaaksesi, että trimmeri on oikealla paikalla ja se toimii.

Hold trimmeri flatt mot huden med tennene pekende oppover.

Beveg trimmeren oppover og utover gjennom håret, i motsatt retning av hårvæksten.

Trimmeren vil fungere best når den får anledning til å trimme håret i sin egen hastighet.

Skrub aldri av apparatet mens det er i håret.

Kantikkip

For å lage definerte, ryddige kanter, f.eks. i nakken og ved kinnskjegget, bør du ta av distanskammen.

Apparatet kan brukes på rent, tørt hår som har blitt gredd for å fjerne eventuelle floker.

Smøreinstruksjoner

Før optimal klippeytelse er det anbefalt å smøre bladene etter hver bruk.

Den første gangen du skal bruke oljen, må du skru av korken og klippe av den ytterste tuppen på plasttuben med en saks.

Skrub på apparatet.

Hold trimmernen i 45 grader vinkel, og trykk forsiktig på tuben med olje. PÅFØR to draper med olje direkte på bladene.

La apparatet gå i noen sekunder til, slik at oljen får anledning til å spre seg langs hele lengden på bladene.

Tåler vann

Trimmeren og distanskammarna är 100 % vattentäta och kan användas i duschen och badet. Det är viktigt att alltid rengöra trimmern och låta den torka efter varje användning innan du lägger undan den. Se avsnittet Rengöring och underhåll.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL
För att bibehålla optimal prestanda ska apparaten rengöras efter varje användning.

Ta bort distanskammen efter användning. Skölj under rinande vatten och torka ordentligt förförvaring eller användning.

Borsta bort hår från bladen med den medföljande rengöringsborsten.

Montera inte isär bladen.

Bladen behöver smörjas regelbundet. Rengör dem, montera ett trimmerhuvud, starta apparaten och olja bladen med några droppar av den medföljande smörjoljan. Använd endast smörjoljan som medföljer apparaten eftersom den har utformats särskilt för höghastighetstrimmern och inte avdunstar eller saktar ned bladen.

Merk: «/0»-trykket på trimmeren skal alltid være stilt til OFF-posisjonen.

Når batteriet i trimmeren begynner å nærmest seg utladet, vil den nederste LED-ladelampen begynne å blinke for å informere deg om at det gjennstår omrent 15 minutter med batteridrift. En lading på tre timer vil gi fem timer med brukstid. Denne første superladingen sikrer optimal batteriytelse slik at apparatet vil trimme raskt og jevnt hvert gang. Maks batterikapasitet oppnås først etter tre ladesykluser.

Det kan være nødvendig å olje bladene med jevne mellomrom. Etter rengjøringen kan trimmerhodet mon

POLSKI

T996E

Przed użyciem urządzenia uważnie przeczytaj poniższe zasady bezpieczeństwa.

zasilacz CA92

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

UWAGA! Używaj tylko zaśilacza i części dostarczonych z urządzeniem.

Informacje ogólne

- Zawsze sprawdzaj urządzenie przed użyciem, aby upewnić się, że w ostrach nie ma włosów, zanieczyszczeń itp.
- Używaj na czystych, suchych włosach, wyczesanych aż do całkowitego ich rozplątania.

Instrukcje dotyczące oliwienia

- Aby zapewnić optymalną wydajność strzyżenia, zaleca się oliwienie ostrzy po każdym użyciu.
- Podczas pierwszego użycia oleju odkręć nakrętkę i odetnij nożyczkami sam koniec plastikowej rurki.
- Włącz urządzenie.
- Trzymając trymer pod kątem 45 stopni, delikatnie ściśnij tubkę z oliwą i nanieś 2 krople bezpośrednio na ostrzą.
- Pozostaw urządzenie włączone na kolejne kilka sekund, aby umożliwić dokładne rozprowadzenie oleju na całej długości ostrzy.
- Przed użyciem na włosach wyłącz urządzenie i usuń nadmiar oleju, delikatnie przecierając śliczeczką.

Ladowanie urządzenia

- Urządzenie wyposażone jest w akumulatory litowo-jonowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenie powinno być w pełni ładowane. Należy ładować je przez 3 godziny. Pierwsze ładowanie zapewnia optymalną wydajność akumulatora, dzięki czemu strzyżenie i trymowanie jest szybkie i łatwe za każdym razem. Maksymalna pojemność akumulatora zostanie osiągnięta dopiero po 3 cyklach ładowania i rozładowania.
- Podłącz zaśilacz do odpowiadającego gniazdku sieciowego i włącz go. Podczas ładowania urządzenia diody LED będą się kolejno zapalać na niebiesko. Po całkowitym ładowaniu akumulatora diody LED przestaną się zapalać kolejno i wszystkie 5 kontrolki ładowania będzie się palić światłem ciągły.

Uwaga: trymery należą zawsze umieszczać w podstawie z przelącznikiem „I/O” w pozycji OFF. Gdy poziom ładowania trymera jest niski, dolna dioda LED ładowania będzie migać, ostrzegając, że pozostało około 15 minut pracy z użyciem akumulatora. Ładowanie z 3 godziną zapewnienia 5 godzin pracy. Po krótkim, 20-minutowym ładowaniu urządzenie będzie działać przez ok. 40 minut. Jeśli wszystkie 5 kontrolki ładowania zacznie szybko migać (więcej niż 4 mignięcia na sekundę), urządzenie jest uszkodzone. Jeśli do tego dojdzie, należy przerwać ładowanie, odłączyć zaśilacz od sieci i skontaktować się z linią obsługi klienta firmy Conair (więcej informacji można znaleźć w sekcji „Obsługa posprzedażowa w Wielkiej Brytanii”).

Konservacja akumulatorów
Aby utrzymać optymalną pojemność akumulatora, trymer powinien być całkowicie rozładowany, a następnie ładowany przez 3 godziny co 6 miesięcy.

Nasadki grzebieniowe

Urządzenie jest dostarczane z 2 nasadkami grzebieniowymi przeznaczonymi do użytku z trymerem do brody.

Uwaga: Trymer może być używany bez nasadki grzebieniowej do pryczania na długość 0,2 mm.

Przyłączanie nasadki grzebieniowej do trymera
• Umieść nasadkę grzebieniową na ostrach (Rys. 1).
• Nasuń nasadkę na swoje miejsce, delikatnie prycziskując tyl prowadnicy do tyłu ostrza (Rys. 2).
• Nasadka grzebieniowa powinna zatrasnąć się pod tylną częścią metalowego ostrza.

Używanie trymera bez nasadki grzebieniowej
Ostrza w kształcie T trymera do brody mogą być używane do cięcia krawędzi i detali lub do uzyskania zanacznie dokładniejszego cięcia (0,2 mm).
• Aby zdjąć nasadkę grzebieniową, odepnij ją od dolnej części ostrza. Spowoduje to odłączenie nasadki

grzebieniowej z trymera (Rys. 3).
• Zdejmij nasadkę.

Królowanie

Korzystanie z trymera do brody z sześciopozytywną nasadką do zarostu lub sześciopozytywną nasadką grzebieniową

Před použitím přístroje si prosím pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny.

Adaptér

CA92

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

UWAGA! Używaj tylko zaśilacza i części dostarczonych z urządzeniem.

Informacje ogólne

- Zawsze sprawdzaj urządzenie przed użyciem, aby upewnić się, że w ostrach nie ma włosów, zanieczyszczeń itp.
- Używaj na czystych, suchych włosach, wyczesanych aż do całkowitego ich rozplątania.

Instrukcje dotyczące oliwienia

- Aby zapewnić optymalną wydajność strzyżenia, zaleca się oliwienie ostrzy po każdym użyciu.
- Podczas pierwszego użycia oleju odkręć nakrętkę i odetnij nożyczkami sam koniec plastikowej rurki.
- Włącz urządzenie.
- Trzymając trymer pod kątem 45 stopni, delikatnie ściśnij tubkę z oliwą i nanieś 2 krople bezpośrednio na ostrzą.
- Pozostaw urządzenie włączone na kolejne kilka sekund, aby umożliwić dokładne rozprowadzenie oleju na całej długości ostrzy.
- Przed użyciem na włosach wyłącz urządzenie i usuń nadmiar oleju, delikatnie przecierając śliczeczką.

Ładowanie urządzenia

- Urządzenie wyposażone jest w akumulatory litowo-jonowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenie powinno być w pełni ładowane. Należy ładować je przez 3 godziny. Pierwsze ładowanie zapewnia optymalną wydajność akumulatora, dzięki czemu strzyżenie i trymowanie jest szybkie i łatwe za każdym razem. Maksymalna pojemność akumulatora zostanie osiągnięta dopiero po 3 cyklach ładowania i rozładowania.

Podłącz zaśilacz do odpowiadającego gniazdku sieciowego i włącz go. Podczas ładowania urządzenia diody LED będą się kolejno zapalać na niebiesko. Po całkowitym ładowaniu akumulatora diody LED przestaną się zapalać kolejno i wszystkie 5 kontrolki ładowania będzie się palić światłem ciągły.

Czyszczanie i konserwacja
Aby utrzymać optymalną wydajność, czyść urządzenie po każdym użyciu:

- Po użyciu zdejmij nasadkę grzebieniową. Oplotz pod bieżącą wodą i dokładnie wysusz przed przechowywaniem lub kolejnym użyciem.
- Aby usunąć włosy z ostrzy, użyj szczoteczki, która znajduje się w zestawie.
- Nie należy demontaować ostrzy.

Okruszo można być konieczne oliwienie ostrzy. Po wyciszczaniu założ głowicę tryme-ra, włącz urządzenie i nasmarij ostrza kilkoma kropelami oleju do smarowania. Używaj tylko smaru dostarczonego wraz z urządzeniem, ponieważ jest on specjalnie opracowany dla trymerów o bardzo dużej szybkości i nie odpowiada ani nie spowalnia ostrzy.

Uchowávání baterí
Aby se zachovala optimální kapacita nabíjecích baterií, měl by se strojek zcela vybit a poté nabit po dobu 3 hodin každý 6 měsíců.

Hřebenové nástavce
Tento spotřebič je dodáván se 2 hřebenovými nástavci pro použití se zastříváním vousů.

Poznámka: zastřívává lze použít i bez hřebenového nástavce, když zastřívá v délku 0,2 mm.

Připojení hřebenových nástavců ke strojku

- Umistěte hřebenový nástavec nad čepeli (obr. 1).
- Zacvakněte nástavec na místo jemným stlačením zadní části nástavce dolu na zadní část čepeli (obr. 2).

Nástavec by měl zacvaknout pod zadní část kovové čepeli.

Používání zastříváváče bez hřebenového nástavce

Čepela zastříváváče vousů lze použít k úpravě okrajů a detailů nebo k mnohem přesnějšímu stříhu (0,2 mm).

- Chcete-li vymout nástavec hřebenu, odklopte spodní část čepeli, címž se hřebenový nástavec uvolní ze zastříváváče (obr. 3).

Zvedněte nástavec.

Konturování
Použité zastříváváče vousů se broušovým zastříváváčem na strniště nebo broušovým hřebenovým nástavcem na vousy

- Připojte jeden ze broušových hřebenových nástavců a zvolte požadovanou délku stříhu. Hřebenový nástavec na strniště 1-6 mm nebo hřebenový nástavec na vousy 7-12 mm.
- Zapněte zastříváváč.
- Zastříváváč držte tak, aby čepela směřovaly vzhůru a

ČESKÝ

T996E

Před použitím přístroje si prosím pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny.

Adaptér

CA92

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

UWAGA! Używaj tylko zaśilacza i części dostarczonych z urządzeniem.

Informacje ogólne

- Zawsze sprawdzaj urządzenie przed użyciem, aby upewnić się, że w ostrach nie ma włosów, zanieczyszczeń itp.
- Używaj na czystych, suchych włosach, wyczesanych aż do całkowitego ich rozplątania.

Instrukcje dotyczące oliwienia

- Aby zapewnić optymalną wydajność strzyżenia, zaleca się oliwienie ostrzy po każdym użyciu.
- Podczas pierwszego użycia oleju odkręć nakrętkę i odetnij nożyczkami sam koniec plastikowej rurki.
- Włącz urządzenie.
- Trzymając trymer pod kątem 45 stopni, delikatnie ściśnij tubkę z oliwą i nanieś 2 krople bezpośrednio na ostrzą.
- Pozostaw urządzenie włączone na kolejne kilka sekund, aby umożliwić dokładne rozprowadzenie oleju na całej długości ostrzy.
- Przed użyciem na włosach wyłącz urządzenie i usuń nadmiar oleju, delikatnie przecierając śliczeczką.

Ładowanie urządzenia

- Urządzenie wyposażone jest w akumulatory litowo-jonowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenie powinno być w pełni ładowane. Należy ładować je przez 3 godziny. Pierwsze ładowanie zapewnia optymalną wydajność akumulatora, dzięki czemu strzyżenie i trymowanie jest szybkie i łatwe za każdym razem. Maksymalna pojemność akumulatora zostanie osiągnięta dopiero po 3 cyklach ładowania i rozładowania.

Podłącz zaśilacz do odpowiadającego gniazdku sieciowego i włącz go. Podczas ładowania urządzenia diody LED będą się kolejno zapalać na niebiesko. Po całkowitym ładowaniu akumulatora diody LED przestaną się zapalać kolejno i wszystkie 5 kontrolki ładowania będzie się palić światłem ciągły.

Czyszczanie i konserwacja
Aby utrzymać optymalną wydajność, czyść urządzenie po każdym użyciu:

- Po użyciu zdejmij nasadkę grzebieniową. Oplotz pod bieżącą wodą i dokładnie wysusz przed przechowywaniem lub kolejnym użyciem.
- Aby usunąć włosy z ostrzy, użyj szczoteczki, która znajduje się w zestawie.
- Nie należy demontaować ostrzy.

Okruszo można być konieczne oliwienie ostrzy. Po wyciszczaniu założ głowicę tryme-ra, włącz urządzenie i nasmarij ostrza kilkoma kropelami oleju do smarowania. Używaj tylko smaru dostarczonego wraz z urządzeniem, ponieważ jest on specjalnie opracowany dla trymerów o bardzo dużej szybkości i nie odpowiada ani nie spowalnia ostrzy.

Uchowávání baterí
Aby se zachovala optimální kapacita nabíjecích baterií, měl by se strojek zcela vybit a poté nabit po dobu 3 hodin každý 6 měsíců.

Hřebenové nástavce
Tento spotřebič je dodáván se 2 hřebenovými nástavci pro použití se zastříváním vousů.

Poznámka: zastřívává lze použít i bez hřebenového nástavce, když zastřívá v délku 0,2 mm.

Připojení hřebenových nástavců ke strojku

- Umistěte hřebenový nástavec nad čepeli (obr. 1).
- Zacvakněte nástavec na místo jemným stlačením zadní části nástavce dolu na zadní část čepeli (obr. 2).

Nástavec by měl zacvaknout pod zadní část kovové čepeli.

Používání zastříváváče bez hřebenového nástavce

Čepela zastříváváče vousů lze použít k úpravě okrajů a detailů nebo k mnohem přesnějšímu stříhu (0,2 mm).

- Chcete-li vymout nástavec hřebenu, odklopte spodní část čepeli, címž se hřebenový nástavec uvolní ze zastříváváče (obr. 3).

Zvedněte nástavec.

Konturování
Použité zastříváváče vousů se broušovým zastříváváčem na strniště nebo broušovým hřebenovým nástavcem na vousy

- Připojte jeden ze broušových hřebenových nástavců a zvolte požadovanou délku stříhu. Hřebenový nástavec na strniště 1-6 mm nebo hřebenový nástavec na vousy 7-12 mm.
- Zapněte zastříváváč.
- Zastříváváč držte tak, aby čepela směřovaly vzhůru a

РУССКИЙ

T996E

Пожалуйста, внимательно прочтите правила техники безопасности, прежде чем воспользоваться аппаратом.

адаптер

CA92

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

UWAGA! Używaj tylko zaśilacza i części dostarczonych z urządzeniem.

Informacje ogólne

- Zawsze sprawdzaj urządzenie przed użyciem, aby upewnić się, że w ostrach nie ma włosów, zanieczyszczeń itp.
- Używaj na czystych, suchych włosach, wyczesanych aż do całkowitego ich rozplątania.

Instrukcje dotyczące oliwienia

- Aby zapewnić optymalną wydajność strzyżenia, zaleca się oliwienie ostrzy po każdym użyciu.
- Podczas pierwszego użycia oleju odkręć nakrętkę i odetnij nożyczkami sam koniec plastikowej rurki.
- Włącz urządzenie.
- Trzymając trymer pod kątem 45 stopni, delikatnie ściśnij tubkę z oliwą i nanieś 2 krople bezpośrednio na ostrzą.
- Pozostaw urządzenie włączone na kolejne kilka sekund, aby umożliwić dokładne rozprowadzenie oleju na całej długości ostrzy.
- Przed użyciem na włosach wyłącz urządzenie i usuń nadmiar oleju, delikatnie przecierając śliczeczką.